

О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты от 24 ноября 1998 года

Закон Республики Казахстан от 21 июля 2007 года N 289

Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты от 24 ноября 1998 года, подписанный в Москве 28 октября 2003 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

П Р О Т О К О Л

о внесении изменений и дополнений в Соглашение об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты от 24 ноября 1998 года

Правительство Республики Беларусь и Национальный банк Республики Беларусь, Правительство Республики Казахстан и Национальный Банк Республики Казахстан, Правительство Кыргызской Республики и Национальный банк Кыргызской Республики, Правительство Российской Федерации и Центральный банк Российской Федерации, Правительство Республики Таджикистан и Национальный банк Таджикистана, далее и менуемые *С т о р о н а м и*,

реализуя положения Соглашения об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты от 24 ноября 1998 года (далее - *С о г л а ш е н и е*),

с учетом текущего этапа формирования единой таможенной территории государств-участников Таможенного союза и реального состояния их национальных *э к о н о м и к*,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Соглашение следующие изменения и дополнения:

1) абзац второй статьи 1 после слов "в государствах-участниках Таможенного союза" дополнить словами "в том числе временно находящимися за их пределами";

2) в абзаце первом статьи 7 слова "через их внутренние таможенные границы" заменить словами "внутри единой таможенной территории государств-участников Таможенного союза", слова "с учетом положений статьи 8" исключить;

3) в абзаце втором статьи 7 слова "через внутренние таможенные границы" заменить словами "внутри единой таможенной территории";

4) абзацы четвертый-шестой статьи 7 исключить;

5) статьи 8 и 9 изложить в следующей редакции:

"Статья 8

Стороны согласились, что до создания единой таможенной территории государств-участников Таможенного союза физические лица вправе беспрепятственно без декларирования в письменной форме и представления разрешительных документов, являющихся основанием для вывоза наличной иностранной валюты, одновременно ввозить/вывозить через внутренние и внешние таможенные границы государств-участников Таможенного союза наличную иностранную валюту в сумме, равной и не превышающей в эквиваленте 3000 долларов США.

В случае ввоза/вывоза физическим лицом через внутренние и внешние таможенные границы государств-участников Таможенного союза наличной иностранной валюты, превышающей в эквиваленте 3000 долларов США, действует порядок, установленный законодательством государства-участника Таможенного союза, в которое/из которого такая валюта ввозится/вывозится. При этом таможенная декларация, оформленная таможенным органом при ввозе физическим лицом наличной иностранной валюты в государство-участника Таможенного союза, является достаточным основанием для ее вывоза из этого государства (в пределах суммы, указанной в декларации).

Статья 9

До создания единой таможенной территории государств-участников Таможенного союза перемещение национальных валют государств-участников Таможенного союза через их таможенные границы осуществляется в порядке, установленном законодательством государства-участника Таможенного союза, из которого/в которое валюта вывозится/ввозится.

По мере изменения экономической ситуации в государствах-участниках Таможенного союза Стороны могут устанавливать иные согласованные нормы ввоза/вывоза физическими лицами наличной иностранной валюты через внутренние и внешние таможенные границы государств-участников Таможенного союза".

За каждым государством-участником Таможенного союза сохраняется право устанавливать, в случае критического состояния платежного баланса, иную норму максимального вывоза с таможенной территории своего государства одним физическим лицом валюты третьих государств и национальной валюты. Об установлении такой нормы данное государство информирует другие государства-участников Таможенного союза".

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Статья 3

С даты вступления в силу настоящего Протокола прекращается действие Протокола о порядке и норме беспрепятственного вывоза физическими лицами государств-участников Таможенного союза наличной, иностранной валюты в третьи страны от 23 мая 2000 года.

Совершено в городе Москве 28 октября 2003 года.

Подлинный экземпляр настоящего Протокола хранится в Интеграционном Комитете Евразийского экономического сообщества, который направит каждой Стороне его заверенную копию.

За Правительство Республики Беларусь Республика Беларусь

За Национальный банк

За Правительство Республики Казахстан Республика Казахстан

За Национальный банк

За Правительство Кыргызской Республики Кыргызской Республики

За Национальный банк

За Правительство Российской Федерации Российской Федерации

За Центральный банк

За Правительство Республики Таджикистан Таджикистана

За Национальный банк

Настоящим удостоверяю, что данный текст является заверенной копией заверенной копии Решения N 143 Межгосударственного Совета Евразийского экономического сообщества "О Протоколе о внесении изменений и дополнений в Соглашение об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты от 24 сентября 1998 года", подписанного 28 октября 2003 года в Москве.

Международно-правового
Министерства
Республики Казахстан

Н а ч а л ь н и к у п р а в л е н и я
департамента
и н о с т р а н н ы х д е л

С О Г Л А Ш Е Н И Е
об обеспечении свободного и равного права пересечения
физическими лицами границ государств-участников
Таможенного союза и беспрепятственного перемещения
ими товаров и валюты

Правительство и Национальный Банк Республики Беларусь, Правительство и Национальный Банк Республики Казахстан, Правительство и Национальный Банк Кыргызской Республики и Правительство и Центральный Банк Российской Федерации, именуемые далее Сторонами,

руководствуясь Заявлением глав государств-участников Таможенного союза "О десяти простых шагах навстречу простым людям", подтверждая приверженность принципам свободы и равных прав передвижения граждан в пределах общей таможенной границы Таможенного союза, рассматривая приоритетную задачу снятия различий в условиях перемещения товаров и валюты физическими лицами постоянно проживающими на территории государств-участников соглашений о Таможенном союзе, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящее Соглашение определяет порядок и условия:

- свободного пересечения физическими лицами, постоянно проживающими в государствах-участниках Таможенного союза (далее - физические лица), государственных границ между государствами-участниками Таможенного союза;
- перемещения физическими лицами через таможенные границы между государствами-участниками Таможенного союза товаров, не предназначенных для производственной или иной коммерческой деятельности;
- перемещения физическими лицами валюты.

Статья 2

Стороны в двухмесячный срок после вступления в силу настоящего Соглашения примут меры по организации в пунктах пропуска на государственных границах, а также в воздушных международных портах, через которые осуществляются воздушное сообщение между государствами-участниками Таможенного союза, перемещения физических лиц и их товаров в приоритетном, упрощенном порядке, включая, при необходимости, создание специальных "коридоров".

Статья 3

Стороны устанавливают, что основанием пропуска физических лиц в приоритетном, упрощенном порядке является наличие действующих документов, подтверждающих факт их постоянного проживания на территории одного из государств-участников соглашений о Таможенном союзе.

Пропуск физических лиц в приоритетном, упрощенном порядке включает осуществление пограничного (паспортного) контроля (проверку документов), который производится в соответствии с национальными законодательствами государств-участников.

Статья 4

Товары, перемещаемые физическими лицами в приоритетном, упрощенном порядке освобождаются от декларирования в письменной форме за исключением случаев, когда имеются основания полагать, что лицо перемещает товары, ввоз и вывоз которых запрещен либо ограничен национальными законодательствами государств-участников, с учетом положений статьи 6 настоящего Соглашения.

Статья 5

Товары, происходящие из государств-участников Таможенного союза, пропускаются через их внутренние таможенные границы без ограничений по весу, количеству, стоимости и декларирования в письменной форме, взимания таможенных платежей, налогов и сборов, за исключением таможенных сборов за хранение.

Положения настоящей статьи не распространяются на товары, запрещенные либо ограниченные к ввозу/вывозу в соответствии с национальными законодательствами государств-участников Таможенного союза.

Статья 6

Товары, происходящие из третьих стран, пропускаются через таможенные границы государств-участников Таможенного союза, без декларирования в письменной форме, взимания таможенных платежей и сборов за таможенное оформление при условии, что их общая стоимость не превышает суммы, эквивалентной 1000 долларов США, в пределах общего веса багажа до 50 кг на одного человека.

Статья 7

Перемещение иностранной и национальных валют государств-участников Таможенного союза через их внутренние таможенные границы осуществляется без ограничений, с учетом положений статьи 8.

Указанные валюты перемещаются через внутренние таможенные границы государств-участников Таможенного союза без декларирования в письменной форме, за исключением случаев их декларирования по собственному желанию физического лица.

Перемещение национальных валют государств-участников соглашений о Таможенном союзе через их внешние таможенные границы осуществляется в порядке, установленном национальным законодательством того государства, для которого вывозимая валюта является национальной.

Иностранная валюта, вывозимая в третьи страны сверх нормы, согласованной в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения, подлежит письменному декларированию по единой форме пассажирской таможенной декларации и ее вывоз разрешается при условии предоставления одного из следующих документов:

- единой пассажирской таможенной декларации, подтверждающей ввоз валюты на территорию государства;

- единой формы справки-сертификата, имеющей соответствующие степени защищенности и обязательной к использованию при совершении валютно-обменных операций.

Статья 8

Стороны согласились, что в течение двухмесячного срока после вступления в силу настоящего Соглашения национальные (центральные) банки государств-участников Таможенного союза установят согласованную норму беспрепятственного (без декларирования в письменной форме и предоставления справок-сертификатов) вывоза физическими лицами иностранной валюты в третьи страны.

В последующем, национальные (центральные) банки государств-участников соглашений о Таможенном союзе вправе устанавливать иные согласованные нормы вывоза физическими лицами иностранной валюты в третьи страны.

За каждым государством-участником Таможенного союза сохраняется право устанавливать в случае критического состояния платежного баланса иную норму максимального вывоза с таможенной территории государства одним физическим лицом валюты третьих государств и валюты, являющейся национальной для государства, устанавливающего такую норму.

Статья 9

В течение двух месяцев со дня подписания настоящего Соглашения, Стороны обеспечат принятие единых (унифицированных) форм пассажирской декларации и справки-сертификата на русском и государственном языках каждой из Сторон, выдаваемых уполномоченными банками и уполномоченными организациями, осуществляющими отдельные виды банковских операций, которые будут иметь силу на территории всех государств-участников Таможенного союза.

Статья 10

Стороны обеспечат осуществление информационно-разъяснительных мер для населения, включая информацию о порядке перемещения товаров и валюты через таможенные границы государств-участников Таможенного союза, о нормах беспошлинного перемещения товаров, нормах беспрепятственного перемещения валюты.

Статья 11

Споры и разногласия, возникающие при толковании настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций и переговоров, а в случае отсутствия согласованного решения, выносятся на рассмотрение Интеграционного Комитета.

Стороны могут по взаимному согласованию вносить в настоящее Соглашение дополнения и изменения, которые будут оформляться в виде протоколов, являющихся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 12

Для осуществления более тесного взаимодействия между органами, ответственными за валютное регулирование и контроль, Стороны будут проводить по мере необходимости, но не реже одного раза в полгода, совместные консультации по т е к у щ и м в о п р о с а м .

Настоящее Соглашение не затрагивает взаимных обязательств Сторон, вытекающих из Соглашений о Таможенном союзе от 6 и 20 января 1995 года и Договора о присоединении Кыргызской Республики к Соглашениям о Таможенном союзе.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента получения депозитарием последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

Любая из Сторон имеет право выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о своем намерении не менее, чем за шесть месяцев до выхода, предварительно урегулировав свои обязательства, принятые в соответствии с настоящим Соглашением.

Совершено в городе Москве 24 ноября 1998 года в одном подлинном экземпляре на р у с с к о м я з ы к е .

Подлинный экземпляр Соглашения хранится в Интеграционном Комитете, который направит каждой Стороне его заверенную копию.

<i>З а</i>	<i>З а</i>	<i>З а</i>	<i>З а</i>
<i>Правительство</i>	<i>Правительство</i>	<i>Правительство</i>	<i>Правительство</i>
<i>Республики</i>	<i>Республики</i>	<i>Кыргызской</i>	<i>Российской</i>
<i>Беларусь</i>	<i>Казахстан</i>	<i>Республики</i>	<i>Федерации</i>
<i>З а</i>	<i>З а</i>	<i>З а</i>	<i>З а</i>
<i>Национальный</i>	<i>Национальный</i>	<i>Национальный</i>	<i>Центральный</i>
<i>Банк</i>	<i>Банк</i>	<i>Банк</i>	<i>Банк</i>
<i>Республики</i>	<i>Республики</i>	<i>Кыргызской</i>	<i>Российской</i>
<i>Беларусь</i>	<i>Казахстан</i>	<i>Республики</i>	<i>Федерации</i>

Настоящим удостоверяю, что данный текст является заверенной копией заверенной копии Соглашения об обеспечении свободного и равного права пересечения физическими лицами границ государств-участников Таможенного союза и беспрепятственного перемещения ими товаров и валюты, совершенного в городе Москва 24 ноября 1998 года.

Н а ч а л ь н и к у п р а в л е н и я
Международно-правового департамента
Министерства иностранных дел
Республики Казахстан

